

KOMMISSIONENS DIREKTIV

af 30. juli 1981

om ændring af direktiv 71/250/EØF, 71/393/EØF, 72/199/EØF, 73/46/EØF, 74/203/EØF, 75/84/EØF, 76/372/EØF og 78/633/EØF om fastsættelse af fællesskabs-analysemetoder til den officielle kontrol med foderstoffer

(81/680/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 70/373/EØF af 20. juli 1970 om indførelse af fællesskabsprøveudtagningsmåder og -analysemetoder for så vidt angår den officielle kontrol med foderstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

i bilaget til Kommissionens første direktiv 71/250/EØF af 15. juni 1971 om fastsættelse af fællesskabsanalysemetoder til den officielle kontrol af foderstoffer⁽²⁾ er anført de bestemmelser, der almindeligvis bør gælde ved anvendelsen af de analysemetoder, der er beskrevet i direktiv 71/250/EØF og i Kommissionens direktiv 71/393/EØF⁽³⁾, 72/199/EØF⁽⁴⁾, 73/46/EØF⁽⁵⁾, 74/203/EØF⁽⁶⁾, 75/84/EØF⁽⁷⁾, 76/372/EØF⁽⁸⁾ og 78/633/EØF⁽⁹⁾ om fastsættelse af fællesskabsanalysemetoder til den officielle kontrol med foderstoffer; i visse af de nævnte direktiver fastsættes det imidlertid, at disse almindelige bestemmelser ikke gælder for analysemetoder vedrørende tilsætningsstoffer til foderstoffer;

det har vist sig nødvendigt at tilpasse disse almindelige regler således, at de gælder uden forskel i forbindelse med analyse af samtlige bestanddele i foderstoffer; bestemmelserne i de pågældende direktiver bør derfor ændres;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Foderstofkomité —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I Kommissionens første direktiv 71/250/EØF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1 indsættes følgende stykke:

»De almindelige bestemmelser i del 1 i bilaget gælder for analysemetoder, der vedtages i overensstemmelse med Rådets direktiv 70/373/EØF«.

2. I bilaget affattes del 1 »Indledning« som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

I artikel 1 i Kommissionens andet direktiv 71/393/EØF udgår stk. 2.

Artikel 3

I artikel 1 og 2 i Kommissionens tredje direktiv 72/199/EØF udgår stk. 2.

Artikel 4

I artikel 1 og 2 i Kommissionens fjerde direktiv 73/46/EØF udgår stk. 2.

Artikel 5

I artikel 1 og 2 i Kommissionens femte direktiv 74/203/EØF udgår stk. 2.

Artikel 6

I artikel 1 i Kommissionens sjette direktiv 75/84/EØF udgår stk. 2.

Artikel 7

I artikel 1 i Kommissionens syvende direktiv 76/372/EØF udgår stk. 2.

Artikel 8

I artikel 1 i Kommissionens ottende direktiv 78/633/EØF udgår stk. 2.

⁽¹⁾ EFT nr. L 170 af 3. 8. 1980, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 155 af 12. 7. 1971, s. 13.

⁽³⁾ EFT nr. L 279 af 20. 12. 1971, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 123 af 29. 5. 1972, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1973, s. 21.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 108 af 22. 4. 1974, s. 7.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 32 af 5. 2. 1975, s. 26.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 102 af 15. 4. 1976, s. 8.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 206 af 29. 7. 1978, s. 43.

Artikel 9

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 1981.

Medlemsstaterne sætter de love og administrative bestemmelser i kraft, som er nødvendige for at efterkomme dette direktiv den 1. december 1981. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 10

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

På Kommissionens vegne

Gaston THORN

Formand

BILAG

»BILAG

1. ALMINDELIGE BESTEMMELSER VEDRØRENDE ANALYSEMETODER FOR FODERSTOFFER

A. KLARGØRING AF PRØVEN TIL ANALYSE

1. Formål

Den nedenfor beskrevne fremgangsmåde omhandler klargøring til analyse af slutprøver, der efter udtagning er sendt til kontrollaboratorierne i henhold til bestemmelserne i Kommissionens første direktiv 76/371/EØF af 1. marts 1976 om fastsættelse af fællesskabsmåder for udtagning af prøver til den officielle kontrol med foderstoffer⁽¹⁾.

Prøverne klargøres således, at de i overensstemmelse med analysemetoderne afvejede mængder er homogene og repræsentative for slutprøverne.

2. Forholdsregler

De nødvendige behandlinger udføres, så det så vidt muligt undgås at forurene prøven og ændre dens sammensætning. Findeling, blanding og sigtning gennemføres så hurtigt som muligt, og således at prøven udsættes mindst muligt for luft og lys. Kværne og andre findelingsapparater med væsentlig tilbøjelighed til at frembringe varme i prøven bør ikke anvendes. Særligt varmefølsomme foderstoffer bør findeles manuelt. Der bør tillige skabes sikkerhed for, at apparaturet i sig selv ikke forurener med sporstoffer.

Kan klargøringen ikke foretages uden væsentlige ændringer af prøvens vandindhold, bestemmes vandindholdet før og efter klargøringen efter den metode, der er fastsat i afsnit 1 i bilaget til Kommissionens andet direktiv 71/393/EØF af 18. november 1971 om fællesskabsanalysemetoder til officiel kontrol af foderstoffer⁽²⁾, ændret ved Kommissionens direktiv 73/47/EØF af 5. december 1972⁽³⁾.

3. Fremgangsmåde

Slutprøven blandes omhyggeligt enten mekanisk eller manuelt. Prøven deles i to lige store portioner om muligt ved findelingsmetoden. Den ene portion opbevares i en ren, tør og egnet beholder med lufttæt lukke, medens den anden portion (eller en repræsentativ del heraf på mindst 100 g) klargøres som nedenfor anført.

3.1. Foderstoffer som kan formales direkte

Medmindre andet er angivet, passerer hele prøven — om nødvendigt efter findeling — gennem en sigte med en kvadratisk maskevidde med 1 mm sider (som anbefalet i ISO R565). Unødvendig findeling skal undgås.

Bland den sigtede prøve og opbevar den i en ren, tør og egnet beholder med lufttæt lukke. Bland igen umiddelbart før afvejning til analyse.

3.2. Foderstoffer som kan formales efter tørring

Medmindre andet er angivet, tørres prøven, så den får et vandindhold på 8 til 12 pct.; i overensstemmelse med den i punkt 4.3. i metoden til bestemmelse af vandindhold anførte fortørring (jf. A2 afsnit 2). Derefter følges anvisningerne i punkt 3.1.

⁽¹⁾ EFT nr. L 102 af 15. 4. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 279 af 20. 12. 1971, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1972, s. 35.

3.3. Flydende eller halvflydende foderstoffer

Prøven opsamles i en ren, tør og egnet beholder med lufttæt lukke.

Umiddelbart før den mængde der skal anvendes til analysen, afvejes, blandes prøven omhyggeligt.

3.4. Andre foderstoffer

Prøver, der ikke kan klargøres i overensstemmelse med en af de ovennævnte fremgangsmåder, behandles på anden måde, så der skabes sikkerhed for, at de mængder, der afvejes til analyse, er homogene og repræsentative for slutprøverne.

4. Opbevaring af prøverne

Prøverne skal opbevares ved en temperatur, som ikke ændrer dens sammensætning. Prøver, der skal benyttes til analyser af vitaminer eller andre særligt lysfølsomme komponenter, må opbevares i beholdere af brunt glas.

B. KRAV TIL REAGENSER OG APPARATUR, DER ANVENDES I FORBINDELSE MED ANALYSEMETODERNE

1. Medmindre andet er angivet for analysemetoderne, skal alle reagenser være af analysekvalitet (p.a.). Ved analyse af sporstoffer udføres en blindbestemmelse. Resultatet af blindbestemmelsen er afgørende for, om der kræves yderligere rensning af reagenserne.
2. Til alle former for opløsning, fortynding, skyldning eller vaskning, der er angivet i forbindelse med analysemetoderne uden at opløsnings- eller fortyndingsmidlets art er omtalt, anvendes vand. Som generel regel gælder, at der bør anvendes demineraliseret eller destilleret vand.
3. Standardapparatur, der normalt findes på kontrollaboratorier, er ikke omtalt i forbindelse med analysemetoderne; derimod omtales de specialinstrumenter og -apparatur, der stilles særlige krav til. Instrumenter og apparatur skal være rene, især ved bestemmelse af sporstoffer.

C. ANALYSEMETODERNES GENNEMFØRELSE SAMT ANGIVELSE AF RESULTATER

1. Der er generelt fastsat én analysemetode til bestemmelse af hvert enkelt komponent i foderstoffer. Såfremt der findes flere metoder, skal den af kontrollaboratoriet anvendte metode anføres i analyserapporten.
2. Det i analyserapporten angivne resultat skal være gennemsnitsværdien af mindst to bestemmelser af tilfredsstillende repeterbarhed, som er udført på to særskilte portioner af prøven.

Resultatet angives som anført i analysemetoden med et tilstrækkeligt antal betydende cifre, og korrigeres om nødvendigt til samme vandindhold, som slutprøven havde før prøveforbehandlingen.
